

Whiteley Cat Tales Vol20, Feburary Issue

日本語訳 (抜粋)

< p 1 >

PTA 会長よりメッセージ (抜粋)

前回の休校の際、電話あるいは電子メールでのお知らせは受け取りましたか？ District の電話連絡システムが稼動しているため、Room Parents からの連絡は行いませんでした。朝 5 時半に同じ内容の電話を二度も受け取る必要は無いからです。

もし District からのメッセージを受け取らなかった方は、学校に行き正しい電話番号が登録されているかどうかを確認することをお勧めします。また District からの電子ニュースを受け取りたい方は、www.ccsd15.net からお申し込み下さい。

このニュースレターをプリントされたもので読んでいらっしゃる方へのお知らせです。今号が、プリントされたニュースレターを配布する最後の号となります。次号からはオンラインからの閲覧・ダウンロードのみとなります。どうぞ PTA e-News 配信への登録を行ってください。PTAWeb ページは www.fcwpta.org です。

数ヶ月以内に PTA では二つの大きなイベントを計画しております。Family Fitness Fair と Fun Fair です。どちらも多くのボランティアを必要としています。このニュースレターの詳細をご覧ください。

< p 2 >

校長よりメッセージ (抜粋)

重要な日程

- 1 / 29 = PTA Family Bingo from 7pm-8pm
- 2 / 6 = Family Fitness Fair from 6pm-8pm
- 2 / 10~17 = Cognitive Abilities Testing (Grade 2、4、6)
- 2 / 16 = President's Day (休校)
- 2 / 17 = Teacher Plan Day (休校)

< p 3 >

Family Fitness Fair (2月6日)

- これはファミリーイベントです。子ども達だけで参加することは出来ません。保護者と一緒に参加する必要があります。全てのステーションはインタラクティブ (参加型) で、保護者と子どもどちらも参加できます。もし子どもが保護者と一緒でない場合、保護者に連絡を取り、保護者が到着するまで待たなくてはなりません。
- 到着したら、全てのファミリーはチェックインを行ってください。各家庭一冊の Passbook を受け取ります。出来るだけ多くのステーションを訪れるようにして下さい。お帰りの際はチェックアウトエリアにお立ち寄り下さい。Passbook の中に、簡単なアンケートがあります。アンケートに回答していただき、更に 12 個以上のスタンプを受けとった Passbook を提出して頂くと、Family Goody Bag と、抽選チケットがもらえます。さらに、最も多くの子どもが参加したクラスには、後日 Whole Foods からフリーランチがもらえます。
- イベントは 6 時~8 時です。会場には、栄養に関するもの、運動に関するものなど、合わせて 18 ステーション

ションがあります。ステーションは学校内に広く配置されており、ステーションのリストと地図は当日会場にて配布いたします。

< p 4 >

締め切り、お知らせなど

- **Box Top Contest**

2月3日=Box Top 提出最終日

2月4日=Contestに参加した生徒は抽選チケットを受け取ります

2月5、6日=抽選チケットを希望プレゼントのカゴに入れます。

2月9日=抽選

2月10日=当選者の発表

- **Wolves Mascot SKATES**

Wolves のマスコット SKATES が 2月2日（月）ランチタイムにホワイトリーにやってきます。Wolves の Spirit Wear をお持ちの方はぜひ着てきてください。

- **Green Thursday・Waste Free Lunce=2月18日**

天候が許せば、徒歩あるいは自転車で通学させましょう。Waste Free ランチを持たせましょう。そして何か Green なものを着せましょう。

- **PTA 全体ミーティング 2月19日午後7時。**

- **Year Book Order 締め切り=2月20日**

- **JumpRope for Heart : ボランティア募集中=2月23日~25日**

200まで数えられる方！子ども達の Gym の時間、縄跳びの回数を数えてください。是非ご自分のお子さんのクラス、そして他のクラスにサインアップしてください！お申し込み、お問い合わせは Candy Borst へ (borstfamily@comcast.net)

- **Fun Fair Classroom Basket Donation=2月25日締め切り**

各クラスのテーマに合わせた品物の寄付をお願いします。テーマに沿ったものであればどのようなものでも構いません。新たに購入したものをご寄付をお願いします。寄付は全くの任意ですが Fun Fair の抽選をより楽しく成功させるためにご協力をお願いします。抽選で得られる利益は、学校設備など子ども達の教育のために使われます。

- **Fun Fair ボランティア募集中=3月6日**

ゲーム、焼き菓子、飲食コーナーでのボランティアを募集しています。お申し込み、お問い合わせは Dawn Plizga (221-5561)、あるいはボランティアフォームに記入して2月11日までに子どもに持たせて下さい。フォームは PTA ウェブサイトでダウンロードできます。

今号の日本語訳（抜粋）は以上です。

詳細、またその他のニュースなどについては、原本をご覧ください。